

Aquila AgrarINVEST 2009 GmbH & Co. KG

(vormals: AgrarINVEST 2009 GmbH & Co. KG)

Hamburg

Jahresabschluss zum Geschäftsjahr vom 01.01.2011 bis zum 31.12.2011

Bilanz

Aktiva		
	31.12.2011 EUR	31.12.2010 EUR
A. Anlagevermögen	9.523.080,36	9.523.080,36
I. Finanzanlagen	9.523.080,36	9.523.080,36
1. Anteile an verbundenen Unternehmen	34.461,14	34.461,14
2. Ausleihungen an verbundene Unternehmen	9.488.619,22	9.488.619,22
B. Umlaufvermögen	87.679,70	135.452,17
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	0,00	599,19
1. Forderungen gegen Gesellschafter	0,00	599,19
II. Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks	87.679,70	134.852,98
Bilanzsumme, Summe Aktiva	9.610.760,06	9.658.532,53
Passiva		
	31.12.2011 EUR	31.12.2010 EUR
A. Eigenkapital	8.186.548,74	9.298.232,77
I. Kapitalanteile der persönlich haftenden Gesellschafter	0,00	0,00
1. Festkapitalkonto (Komplementär)	0,00	0,00
II. Kapitalanteile der Kommanditisten	8.186.548,74	9.298.232,77
1. Kommandit-Kapital	10.934.205,66	10.934.166,74
2. variables Kapitalkonto	-170.106,69	549.796,28

Passiva		
	31.12.2011 EUR	31.12.2010 EUR
3. Verlustausgleichskonto	-2.577.550,23	-1.909.817,28
III. Jahresüberschuss/-fehlbetrag	0,00	-275.912,97
B. Rückstellungen	421.538,80	250.397,15
1. sonstige Rückstellungen	421.538,80	250.397,15
C. Verbindlichkeiten	1.002.672,52	109.902,61
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	20.438,04	0,00
2. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern	8.088,08	82,85
3. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	938.302,41	74.738,42
4. sonstige Verbindlichkeiten	35.843,99	35.081,34
Bilanzsumme, Summe Passiva	9.610.760,06	9.658.532,53

Anhang

ANGABEN ZUR BILANZIERUNG UND BEWERTUNG EINSCHLIESSLICH DER VORNAHME STEUERRECHTLICHER MASSNAHMEN

Allgemeine Angaben zum Inhalt und zur Gliederung des Jahresabschlusses

Bei der Aquila AgrarINVEST 2009 GmbH & Co. KG handelt es sich um eine kleine Personenhandelsgesellschaft im Sinne des § 264a Abs. 1 HGB i. V. m § 267 Abs. 1 HGB, für neben den Vorschriften für alle Kaufleute (§§ 238 bis 263 HGB) die Vorschriften der §§ 264 bis 329 HGB gelten.

In der Bilanz zum 31. Dezember 2011 wurden die gesellschaftsvertraglich vereinbarten Pflichteinlagen der Kommanditisten im Eigenkapital als Kapitalanteile der Kommanditisten ausgewiesen (§ 264c Abs. 2 Satz 6 i. V. m. Satz 2 HGB).

Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren gemäß § 275 Abs. 2 HGB erstellt.

Bei der Erstellung des Anhangs wurden, entsprechend der handelsrechtlichen Vorschriften, die größenabhängigen Erleichterungen in Anspruch genommen.

Angaben zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Die Bewertung erfolgte unter dem Aspekt der Fortführung des Unternehmens (Going-Concern-Prinzip).

Der Jahresabschluss enthält alle bilanzierungspflichtigen Vermögensgegenstände, Verbindlichkeiten und Rückstellungen.

Die Vermögensgegenstände wurden einzeln bewertet.

Die Bewertung des Finanzanlagevermögens erfolgte zu Anschaffungskosten bzw. zu den niedrigeren beizulegenden Werten nach § 253 Abs. 3 Satz 3 HGB.

Die Bewertung der Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände sowie des Guthabens bei Kreditinstituten erfolgte zum Nennwert.

Rückstellungen wurden für alle ungewissen Verbindlichkeiten nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung mit dem erforderlichen Erfüllungsbetrag gebildet und berücksichtigen zum Bilanzstichtag alle erkennbaren Risiken.

Posten der Aktivseite wurden nicht mit Posten der Passivseite, Erträge nicht mit Aufwendungen saldiert.

Aufwendungen und Erträge wurden periodengerecht abgegrenzt.

Die Buchführung wird entsprechend den gesellschaftsvertraglichen Grundlagen teilweise in US-Dollar geführt. Der Jahresabschluss wird gemäß § 244 HGB in Euro aufgestellt. Hierzu wurden die Verbindlichkeiten sowie die Aufwendungen und Erträge zum jeweils aktuellen Kurs umgerechnet, die Bankbestände zum Stichtagskurs (1,29320 USD/EUR) bewertet und ausgewiesen.

ANGABEN UND ERLÄUTERUNGEN ZU EINZELNEN POSTEN DER BILANZ UND DER GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

Finanzanlagen

Es handelt sich um die Beteiligung (Aktien und unverbriefte Genussrechte) an der AgrarINVEST Lux S.A., Luxemburg in einer Gesamthöhe von EUR 9.523.080,36. Die Gesellschaft ist mit 65,87% am Eigenkapital in Höhe von USD -1.580.641,25 und mit 13.953.237 Genussrechten (31. Dezember 2011) zu einem Wert von USD 14.095.631,84 beteiligt. Das Jahresergebnis zum 31. Dezember 2011 beträgt USD 1.621.403,87.

Da die Genussrechte nicht an Verlusten beteiligt sind, sind in den Vorjahren sämtliche Verluste zu Lasten des Eigenkapitals gebucht worden, somit wird zum Bilanzstichtag ein negativer Saldo ausgewiesen.

Kapitalanteile Kommanditisten

Gründungskommanditisten der Gesellschaft sind die Aquila Capital Structured Assets GmbH, Hamburg, und die Caveras Treuhand GmbH, Hamburg, mit einem Kommanditkapital von jeweils USD 1.000,00 (EUR 698,43). Weiterhin hält die Caveras Treuhand GmbH treuhänderisch Kommanditkapital über USD 15.338.500,00 (EUR 10.712.804,67). Weitere Gesellschafter sind mit einem Kommanditkapital in Höhe von USD 315.000,00 (EUR 220.004,14) direkt beteiligt. Das auf die Kommanditeinlage gezahlte Agio in Höhe von 5% (USD 782.775,00, EUR 549.796,31) ist auf Rücklagekonten gebucht. Die auf die Kommanditisten entfallenden Verlustanteile wurden entsprechend der gesellschaftsvertraglichen Regelung auf die Ergebniskonten gebucht.

Rückstellungen

Steuerrückstellungen ergeben sich für das Geschäftsjahr 2011 nicht.

Als sonstige Rückstellungen sind, neben den Rückstellungen für die Abschlusserstellung und Steuererklärungen, Rückstellungen für die Jahresabschlussprüfung ausgewiesen. Für das Jahr 2011 wird eine Managementvergütung ausgewiesen.

Ein Teil der Rückstellungen aus dem Jahr 2008, 2009 und 2010 bestehen weiterhin, da der Grund noch nicht entfallen ist. Es handelt sich um die Rückstellungen für die Managementvergütung für 2009 und um die Managementgebühr für das Jahr 2010 sowie für die Jahresabschlussprüfung, Steuererklärung und Aufbereitung der Werte für 2010 und für die Aufstellung des Jahresabschlusses für 2008.

Die Managementvergütungen für die Jahre 2009 und 2010 wurden zum Stichtag mit einem Kurs 1,2932 USD/EUR neu bewertet.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

In den Verbindlichkeiten aus Lieferung und Leistung werden Verbindlichkeiten aus Rechtsberatung und aus Druckkosten ausgewiesen.

Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen

In den Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen werden Verbindlichkeiten aus einer Darlehensgewährung der AgrarINVEST Lux S.A., Luxemburg, ausgewiesen.

Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern

In den Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern werden Verbindlichkeiten aus zugewiesener, aber noch nicht ausgezahlter Liquiditätsausschüttung ausgewiesen.

Sonstige Verbindlichkeiten

In den sonstigen Verbindlichkeiten werden Verbindlichkeiten aus einer Kostenumlage für Versicherungsleistungen gegenüber der Aquila Capital Holding GmbH, Hamburg, ausgewiesen. Weiterhin ist in den sonstigen Verbindlichkeiten eine Verbindlichkeit gegenüber der Aquila AgrarINVEST GmbH & Co. KG, Hamburg, aus dem Ankauf von Aktien ausgewiesen.

SONSTIGE PFLICHTANGABEN

Angaben zur Vermittlung eines besseren Einblicks in die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Anhang geben entsprechend den gesetzlichen Vorschriften grundsätzlich die wirtschaftliche Lage zutreffend wieder.

Angaben zu angestellten Mitarbeitern

Es wurden im Geschäftsjahr keine Arbeitnehmer beschäftigt.

Angaben über die Mitglieder der Unternehmensorgane

Die Geschäftsführung erfolgte durch die Aquila Capital Structured Assets GmbH, Hamburg. Als Geschäftsführer sind Frau Cristina Bülow, Kauffrau aus Hamburg, und Herr Dr. Dieter Rentsch, Kaufmann aus Hamburg, bestellt. Frau Bülow und Herr Dr. Rentsch sind von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.

Persönlich haftende Gesellschafterin

Persönlich haftende Gesellschafterin ist die Aquila Capital Verwaltungsgesellschaft mbH, Hamburg, deren gezeichnetes Kapital EUR 25.000,00 beträgt. Deren Geschäftsführer sind Frau Cristina Bülow, Kauffrau aus Hamburg, und Herr Dr. Dieter Rentsch, Kaufmann aus Hamburg. Sie sind von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.

Hamburg, den 30. November 2012

Aquila Capital Structured Assets GmbH

gez. Cristina Bülow gez. Dr. Dieter Rentsch